Ն՝ 615 — 1879 ՅՈՒԼԻՍ 21 ՇԱԲԱԹ ԷՐԹԷՍԻ — ԻՒՂԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

ԱՊՕՆԷ ԹԻՒԱԹԼԱՐԸ
Մէջիտիյէ 20 ղրուշտան

ՍԹԱՄՊՈԼ ԻԶԻՒՆ

Պիր սէնէլիք	200 ղ.
Ալթը այլըգ	100 »
Իւչ այլըգ	55 »

Վիլայաթա եախօտ Օսմանլը եա էֆրէնտ բօսթասը իլէ իրսալ օլունաճակլար իչիւն,

Պիր սէնէլիք	230 ղ.
Ալթը այլըգ	120 »
Իւչ այլըգ	60 »

Բօսթա իւճրէթի տախի տիր։

Մէջիտիյէ 1 ղրուշ

ԹԷՐՋԻՄԱՆԸ ԷՖԷՐԻՍ

ՄԷՎԱՍՏԸ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ՎԷ ՍԱՒՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԵՒ ՄԻ ՂԱԶԷԹԱ ՏԵՐ

ԻԼԱՆԱԹ ԹԻՒԱԹԼԱՐ
Գէյէր սաթրը իչիւն

1 վէ 2 ինճի սահիֆէլէրէ	5 ղ.
3 իւնճիւ սահիֆէյէ	4 »
4 իւնճիւ սահիֆէյէ	2 »

ԻԽԹԱՐ. Զանգա, Շերքէթ վէ սումուրու սարրաֆիյէյէ այիտ օլան իլանաթըն պէյէր սրրաաը

2 վէ 3 ինճի սահիֆէլէրէ	6 ղ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ	4 »

Զիյատէ մրեատէթ իչիւն իլանաթա այրը բազարլըգ օլուր

Մէվասը նաֆիյա տայիր պէնալէր մէճճանէն գապուլ օլունաճագ վէ ուէրճ օլունմայան էվրագ, իատէ օլունմայաճագ։

Մէջիտիյէ 1 ղրուշ

Իտարէխանէսի վէ մաթպասը, Սթամպօլտա Գապը Ալի ճատատէսինտէ էսկի Գապը Զապթիյէ սոքաղը, քէօշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր։ — Ղազէթանըն ուսումը իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆֆէյի մէվատտ հազրընտա, Միւտիրի զաղէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճաղը կիպի, քեաֆֆէյի մէքեաթիպին տախի անըն նայիրնա՝ կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իտէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 21 ՅՈՒԼԻՍ

ԻԽԹԱՐ

Իքրամիյէ օլարագ պիր եըլըգ եազըլան ապօնէլէրիմիզէ վէրմէք իւզրէ, Թէրթիպ իթտիրմէքտէ օլտուղումուզ «Ֆիլաթուն պէյ, վէ Բազըմ էֆէնտի» բօմանընըն 15, 16, վէ սօն օլան 17 ինճի ճիւզլէրի իքմալ օլունմուշ օլմաղլա, բազար իրթէսի կիւնիւնտէն պէտիլէ թէվզի օլունաճաղը իլան օլունուր։

ՀԱԼԸ ՀԱՋԸՐ

Բօլիթիգա ալէմի պիր իքի կիւնտէն պէրու բէք պէյիւք պիր սիւքիւթ վէ սիւքիւնէթտէ օլուպ, հիչ պիր թարաֆտան եէնի պիր հավատիս ալընմատըգընտան, պու հավատիս գէթլըզընը ֆրսաթ իթթիխաղ իտէրէք, էհալիմիզին ահվալը ումումիյէի մալիյէսի հագգընտա պիր իքի սէօզ սէյլէյէլիմ։

Մալիւմ տիւր քի, պիր էհալինին սէրվէթի թիճարէթի վէ զըրաաթ իլէ, խազինէնին վէրտիյի մաաշլարա միւթէվագգիֆ տըր։ Մէմլէքէթիմիզտէ իւչ տէօրթ սէնէտէն պէրու տեվամ իթմէքտէ օլան զայլէլէր թիճարէթի պիւսպիւթիւնքէօրէթտիրտիքլէրի կիպի, չիֆթ սիւրէճէք գօլլարընը էքսէրիսի տախի սիլահա սարըլտըզընտան, զըրաաթ տախի պաթալ գալմըշ, վէ խազինէ պու գատար մէսարիֆի հարպիյէյէ տիւչար օլտուղունտան, մաաշլարը վէրէմէմէէ պաշլամըշ տըր։

Իչթէ պու վէճհ իլէ սէրվէթը ումումիյէնին պու իւչ գաբուսու տախի գաբանարագ, խալգ պէօյիւք պիր զարուրէթտէ գալտըգտան սօղրա, պու գատար քեաֆի տէյլել իմիշ կիպի, տահա իքի պէյիւք պէլա զուհուր իթմիշ տիր, քի պիրիսի իպթիտա գայմէնին, վէ օնու միւթէագբպէն պագըրընը պաթալօլմասը իլէ, հէր քէսին էլինտէ պուլունան պէշ օն ագչէյի տախի զայպ իթմէսի, վէ իքինճիսի տէ կէչէն սէնէ Ռումէլինին էքսէրի մահալլէրինտէ օլտուղու կիպի, պու սէնէ տախի կէրէք Ռումէլի վէ կէրէք Անատօլուտա գուրագլըգ վուգու պուլուպ, մէզրուաթընը բէք ֆէնա պիր հալէ կէլմէսի տիր։

Քեար ու քիսպատէն կէրի գալուպ, էլինտէ պուլունան պէշ օն բարայը տախի զայպ իտէն էհալի մաշալլահ պիր գըթլըզա տախի կիրիֆթար օլուր իսէ հալ բէք ֆէնա օլաճագ տըր։ պինաէն աէյհ պունուն չիմտիտէն պիր չարէսի սիւշիւնիլիպ, զարուրէթին միմքին մէրթէպէ տէֆի իչուն, հէր նէ լաղզ վէրիլ[illegible] իճրասընտա իհմալ օլունմասաղ իգթիզա իտէր։

Սթամպօլ էհալիսինին զարուրէթի, Թաշրա էհալիսինին զարուրէթինտէն կէրի գալմայըպ, խուսուսի ելէ խազինէնին մաաշլարը վէրէմէմէսի պաշլըճա պունլարա տօգունուր։ Պագըրտան տախի էն գիյատէ միւթէզարրուր օլանլար պունլար տըր. չիւնքի պագըրը էքսէրիսի բայիթախթատա իտի. պու զիյանլար քիֆաեէթ իթմէզիմիշ կիպի, պիր դաչ կիւնտէն պէրու եանկընլար տախի պէրիպէրինի թաագիպ իթմէքտէ տիրլեր. հէլէ Օրթաքէօյ եանկընը, բէք չօղ էհալիյի իհթիյաճ վէ զարուրէթտէ պրագմըշ տըր. հէր նէ գատար քի ումումուն զարուրէթի պունլարա մուավէնէթ իթմէեէ միւսայիտ տէյլել իսէ տէ, օնլարը զարուրէթի իլէ օնլարը սօղագլար օրթասընտա գալմասը պէյնինտէ բէք պէյիւք պիր ֆարգ պուլունտուղունտան, ինսանիյէթ պունլարա էլտէն կէլտիյի գատար մուավէնէթ օլունմայը լիճապ իթմէք իլէ, խալգըմըզը պու պագտէ միւրիւվէթլէրինի տիրիշ իթմէեէճէքլէրինի մէմուլ իտէրիզ։

Պու զարուրէթը ումումիյէնին պիր տէրէճէյէ գատար թախֆիֆի իչիւն, պիր իսթիգրազը ուգտը լազըմ կէլիյօր իսէ, պունուն տա իլէրուտէ տէվլէթճէ մուճիպ օլաճաղը մէզիրէթտէն պաչգա, հուսուլի տէ բէք գօլայ օլմատըգը կէօրիւլմէքտէ տիր։

Պիզէ գալուր իսէ, չիմտիլիք էն գօլայ վէ էն լազըմ պիր եօլ վար իսէ, օ տա մէսքիւքեաթըն թէվհիտի իլէ, պիր հիւսնիւ սուրէթ գօնուլմասը, վէ էհալինին պու եիւզտէն կէօրտիյիւ զիյանտէն գուրթարըլմասը տըր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Ա՛ԶԱՆ Հ՛ԱՂ

(Պոլ սապահ կէլէն թէլէկրաֆլար)

Լօնտրա 1 իգոստոս

Կէջ կազէթասընդն նէչը իթտիյի պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ա.Ֆղանիստանտան Հինտիսթանա ավտէթ իտէն Ինկիլիզ ասկէրի միանընտա գօլէրա զուհուր իտէրէք. քիւլիւյէթի վէֆիյաթ օլույօր իմիշ։

(Լէվ-որ Հէրալտ մախսուս թէլէկրաֆ)

Լօնտրա 1 օգոստոս

Պու սապահքի (ճումա) թայմզը-ն իֆատէսինէ կէօրէ, Պապը Ալի մէմալիքի էճնէպիյէտէ մուգիմ սիւֆէրասընա թամամէն պիր թէլէկրաֆ քէշիմէ իտէրէք տիյօր քի, զաթը Շահանէ Խայրէտտին բաչայը սատարէթտէն ապլ իթմէյէ մէճպուր օլմուշ տուր, զիրա Բասրէյէնին հիւքմ ու նուֆուզընը ապալթաճագ տէրէճէյէ օլան թէսապիրլեր թէքրիֆ իթմիշ իտի։ Վերմիշ Էդի տը Սալիզպուրի տիւն լօրտլար գամարասընտա քէնտիսինէ խթապ օլունան պիր սիւվալէ ճէվապէն տէմիշ տիր քի, Ռուսլար Շարգի Ռումէլինի թէմամըյլա թախլիյէ իթմիշլէր տիր։

(Վոֆէրի ղազէթասընա կելեն թելեկրաֆ)

Ա՛ԶԱՆ Հ՛ԱՂ

Սօֆիա 1 օգոստոս

Պիր բօսթա մուգավէլէնամէսինին ագտը իչիւն. Պուլկար հիւքիւմէթի Պապը Ալի իլէ միւզաքէրէյէ պաշլամըշ տըր։ Մէգքիւր մուգավէլէնամէնին եագընտա ագտը մուհագգագ կէպի տիր. չիւնքի իթթիհատը ումումի բօսթասընա՝ Պուլկարիսթանընն տախի տախի օլտուղու Պէրն բօսթա ումումիսի թարաֆընտան կէրէք Պապը Ալիյէ վէ կէրէք Պէրն բօսթա մուգավէլէնամէսինէ վագը իսկա իտէն տուէլը սայիրէէ թէպլիղ օլունմուշ տուր։

Էլերօբայա կէօնտէրիլէճէք մէքեաթիպ, Ռումանիա թարիգի իլէ կէօնտէրիլէճէք տիր։

Սօֆիա իլէ Ֆիլիպէ միյանէսինտէքի բօսթա միւրասէլէթ վէ միւվարէտաթը՝ Ռուսլարընն ապիմէթինտան սօնրա թաթիլ օլունմուշ տուր։

Ռումէլիի Շարգի մէմուրլարը՝ Պուլկարիսթան իլէ Ռումէլիի Շարգի միեանէսինտէ պիր բօսթա իշլէտիլմէսի իչիւն, Պուլկար հիւքիւմէթի Պապը Ալի իլէ միւզաքէրէ լիւզումունու պէեան իյէմիշ տիր։

Բաղկրատ վէ Շումնու վէ Ռունար-Բազար թարաֆլարընտա զուհուր իտէն գարըշըգլըգլար իւզերինէ, մէգքիւր նահիյէլերին պիլճիմէ գարիյէլերի էհալիսինին սիլահլարը ալընմըշ տըր։

Հէպ սիլահլարը թօքայըպ քիմսէնին էլինտէ պիր չէյ պրագմամագ իչիւն խանէլէր պասըլմըշ տըր։

Պուլկարիսթան բրէնսինի թէպրիք իչիւն, Գարատաղ բրէնսի՝ բրէնս Նիգօլանընն պիր մէմուրու պուրատա պէքլէնիլմէքտէ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ինկիլթէրրա սէֆիրի, էմվալը միրիյէնին սուրէթը թահսիլի հագգընտա քէնտիսինէ մալիւմաթ վերմէյէրինի մէմալիքի Օսմանիյէտէ մուգիմ Ինկիլիզ գօնսօլօսլարընա ագտէմճէ էմր իթմիշ օլտուղունտան, մէրգումգօնսօլօսլար միւթթահրտէն տէվլէթին վերկի վէ սիտաթը բէք եօլսուզ թահսիլ օլունտուղունու, վէ պու եիւզտէն վարիտաթը տէվլէթին անճագ իւչտէ պիրի խազնէյէ կիրմէքտէ օլտուղունու պուտէֆա սէֆիրի միւշարիլէյհէ պարաբօրթօ խապեր վերմիշլէր տիր։

—Ֆ-ր ոէ- Պ-ֆիրը պէեանընա կէօրէ, Նունանընն Ադարնանի էյալէթինտէ, Լէբենօս օրտուկեահընտա գայմագամ Յապունճաքինին թահթը գօմանտասընտա պէյիւք թալիմլէր իճրա օլունաճագ տըր։ Հարպիյէ նազրը Մ. Կրիվասընն Եունանիսթանը զարպի ասքէրինէ պաշ գօմանտան օլաբուր կազէթասը՝ պունուն ասլը օլմայըպ, էյալէթը մէգքիւրէ պու մէսէլէյի միւզաքէրէ իթմէքտէ օլուպ, հէնուզ գարար վերմէմիշ օլտուղունու իլան իթմիշտիր։

—Ալէմանիա վէլիի ահաղընը պէյիւք մախտումաե բրէնս կիյեոմ տը Բրիւսլին պու կիւնլէրտէ Շարգտա պիր սէյեահաթ իտէճէեինի, վէ էնայը սէյեահաթընտա Տէրսաատէթտէն միւրուր իլէ պիր միւտատէթ իգամէթ իտէճէեինի Պէրլինտէն եազըեօրլար։

—Խըտիվը Մըսըր Թէվֆիգ բաշանընն թանթասա աչըլաճագ բանալիր իլէ Նիլին քիւշատը խալիճի բէսմինտէ հազըր պուլունմագ իւզրէ Գահիրէտէն Թանթայա կիտէճէկինի վէ ֆէրմանընն գրաաթը իչիւն Գահիրէտէ հազըրլըգ կէօրիւլտիյինի Իսկէնտէրիյէտէն եազըեօրլար։

—Լօնտրատան պա թէլէկրաֆ եազըլըրընա կէօրէ, Օսման բազարը նահիյէսինտէ Պուլկար միլիս ասքէրի իլէ Մուսլիման ասիլէր արասընտա ախիրէն վուգու պուլան պիր մուհարէպէտէ, Իսլամլարտան 45 մագթուլ վէ 15 մէճրուհ վէ 10 նէֆէր էոիր պուլունմուշ, վէ Պուլկարլար տահա չօղ թէլէֆաթ վերմիշ տիր։

—Պէռլինտէն եազըյօրլար քի, Ռումանիանընն Պէռլին ահտնամէսինին 44 ինճի պէնտի իճրասընա գարշը չըգարտըրը միւշքիլաթ Ռուսիա թէէսիրինէ աթֆ օլունույօր։ Ռուսիա էյլէ պիր ֆիքիրտէ պուլունույօր իմիշ քի, կէօյա Ռումանիա էմարէթինի տիւվէլը սայիրէնին թէվճճիւհինտէն մահրում պիր հալէ գօյարագ իսթիգլալիյէթինի էլինտէն ալաճագմըշ։

—Թունա գալէլէրինին հէտմի նէ տէրէճէյէ վարմըշ օլտուղունը անլամագ իչիւն Վարնա ինկիլիզ գօնսօլօսը Ռուսճուղա կիթմիշտիր։

—Էդէբէ- Էբրէբէ- նամըյլա Ռումճա եէնի՞ պիր կազէթա նէշր օլունմաղա պաշլամըշ տըր։

ԻԼԱՆ

Տիշճի խաչատուրեան էֆէնտինին ագտէմճէ վուգու պուլան քէյֆսիզլիկինտէն պու քէրէ քէսպը իֆագէթ իտէրէք մահալմախտուս օլան Պահչէ գաբուսընը տաքի տիւքանընտա եէնէ սապըրը վէճհիյլէ պուլունաճաղընը լիէճիւլ մալիւմաթ բազպէթիս միւշթերիլէրինէ իլան օլունուր։ 3

ՏԱՆԱՎԻ ՎԷՖԻԼԻՅ
ԳԱՐԵԳԻՆ ԷՖ. ՄԷԼԻՔԵԱՆ

Քէնտի պիւրօսընը պու տէֆա Պաղչէ գաբուսունտա Բասըմ բաշա խանընտա 13 վէ 14 նումէրօլար իլէ մուրագամ օտալարա նագլ իյլէմիշ օլտուղունու միւշթերիլէրինէ սուհուլէթ օմագ իւզրէ իլան իտէր։ 30—7

ՎԷՐԿԻԼԷՐԻՆ ԹԷՆԱՍԻՊԻ ԻԼԷ ԿԱԶԷԹԱ ԲՈՒԼՈՒ

—

Մալիւմ տիւր քի, տէվլէթլէրին էհալիտէն ալտըգլարը վէրկիլէր էքի գըսմա թագսիմ օլունապիլիր. պիրի՝ էհալինին արազիտէն վէ եախօտ հայվանաթտան իթտիքլէրի իսթիֆատէտէն պիր ճիւղին հիւքիւմէթէ վէրիլմէսին-տէն իպարէթ տիր քի, աշար, աղնամ, էմլաք վէ սայիրէ վէրկիլէրի պու գըսըմտան մահատուտ օլապիլիր. տիկէրիտէ ճէմիյէթը պէշէրիյէ վէ եախօտ մէմլէքէթէ մուզիրը օլան շէյլերի մէն իթմէք մագսէտինէ մէպնի օլան վէրկիլէր տիր քի, միւսքիրաթ, տուխան վէ ռուսումաթ պու գըսըմտան մահատուտ տուր։

Պու իքի գըսմ վէրկիտէն պիրինճիսի եալնըզ խազինէի տէվլէթէ վարիտաթ պուլունուպ, իտարէի մէմլէքէթ թէէմին օլունմագ մագսէտինէ մէպնի իսէ տէ, իքինճինին իքի մագսէտի վար տըր. պիրի վէրկիսի ալընան շէյլերին մէնի իլէ, մէմլէքէթին՝ օնլարըն մազարրաթընտան գուրթարըլմասը, վէ տիկէրի խազինէնին իսթիֆատէսի տիր։

Պու իքինճի գըսմ վէրկինին մագսէտը էվվէլի միւրաճաճահ տըր. չիւնքի մէսէլա միւսքիրաթա վէ եախօտ գումար ալէթլէրինէ վէրկի թարհընտան մագսէտի ասլը, խազինէնին իսթիֆատէսի օլմայըպ, պունլարըն մէնի տիր. խազինէնին իսթիֆատէսի մագսէտի իքինճի տերէճէտէ գալը։

Գինաէն ալէյհ պիր շէյ նէ գատար մուզիրը իսէ, օ գատար զիեատէ վէրկի վերմէսի իգթիզա իտէր քի, օ վէրկիյի վերմէքտէն իհթիրազէն, հէր քէս օնտան իճթինապ իսթէպ, մազարրաթընտան գուրթուլսուն։

Շիմտի ասըլ մագսէտիմիզէ կէլէլիմ։ Մալիւմ տիւր քի տէօրթ սէնէտէն պէրու կազէթալարա պիր վէրկի թարհ օլունարագ, պիր բուլ չէգարըլմըշ տըր։ Պու բուլու եօգարըտա զիքր իթթիյիմիզ իքի գըսմ վէրկիտէն հանկիսինէ աթֆ իտէպիլիրիզ։

Մալիւմ տիւր քի, միլքիմիզտէ մաթպուաթ՝ սայիր մէմալիքտէ իթտիյի թէրագգիյը իթմէյիպ, բէք կէրի գալմըշ օլտուղունտան, մաթպուաթտան ալընաճագ վէրկի՝ խազինէյի իսթիֆատէ իթտիրէճէք քիւլլի պիր շէյ օլմայըպ, ագալլը գալիլպիր շէյ օլտըղընտան պու վէրկի պիրինճի գըսմընտան մահատուտ օլամազ։ Խուսուսի իլէ քի տէֆաթլէ օլունան հիսապլար իւզերինէ կէօսթէրիլմիշ վէ իսպաթ օլունմուշ տուր քի, զազէթալարընն սարֆ իթտիրլէրի բուլընտան ալընան ագչէնին պիր գաչ միսլի՝ բուլ իտարէսի իլէ բուլընն մէսարիֆի թապկէսինէ գարշըլըգ օլամազ։

Պէօյլէ օլտուղու հալտէ պու վէրկինին իքինճի գըսմա տաքիլ օլմասը իգթիզա իտէր։

Պունտան շու նէթիճէ չըգըյօր քի, մաթպուաթ՝ մէմլէքէթէ մուզիրը ատտ օլունարագ, չօղալմասընընն մէնի իչիւն պէօյլէ պիր վէրկի իճատ օլունմուշ տուր։

Ճճապա մաթպուաթընն պիր մէմլէքէթէ միւզիրը օլմասը իհթիմալինի խայալ վէ խաթրա կէթիրմէք պիլէ պէօյիւք պիր խաթա տէյի՞լ մի տիր։ Մաթպուաթընն կէրէք մէարիֆին նէշր ու թաամիմ վէ թէրագգիսընա, կէրէք հագգանիյէթին իճրասը իլէ քիմսէնին մաղտուր օլմամասընա վէ սայիր պէօյլէ շէյլերէ նէ գատար խըտմէթ իթտիյի, վէ նասըլ խազդընն կէօզլերինի աչըպ, մէտենիյէթին թէրագգիսընա վասէթա օլտուղու օ գատար աչիքտար պիր շէյ տիր քի, պու պապտէ պիր սէօզ սէօյլէմէք պիլէ ապէս տիր, չիւնքի ճիւմլէնին մայիւմի օլան պիր շէյի թարիֆ իթմէք տէմէք տիր։

Պէօյլէ օլտուղու հալտէ, զազէթալարա աղըր պիր վէրկի թարհ օլունուպ տա գումար ալէթլէրինին եիւզտէ սէքիզ ըէսմը ումումիսինտէն պաշգա հիչ պիր վէրկի իլէ մուգայյէտ օլմամալըը թաաճճիւպ օլունաճագ պիր շէյ տիր։ Ցիմէք օլույօր քի, զազէթալար միւսքիրաթտան տա, գումար ալէթլերինտէն տէ, հէր շէյտէն զիյատի մուզիրը, վէ զազէթա օգումագ՝ միւսքիրաթլա քէնտինի զէհիրլէմէք, վէ գումար օյնամագտան զիյատէ միւհլիք ատտ օլունույօր իմիշ։

Մէտենիյէթ թարաֆտարը պուլունուպ, քէնտի թարագգը վէ սաատէթը հալէրինի արզու իտէն մէմլէքէթլէրտէ մաթպուաթ կիպի մէարիֆ վէ մէտենիյէթէ խըտմէթ իտէճէք էսպապա պէօյլէ վէրկիլէր թարհ իտիլմէք չէօյլէ տուրսուն, պունլարըն թէրագգը վէ թէքէսսիւրինէ հէր վէճհ իլէ մուավէնէթ տախի իտիլիպ, միմքին մէրթէպէտէ իլէրիյէ սիւրիւլմէսինէ չալըշըլըօր։

Հալպու քի Էվրօբա վէ Ամերիգատա մաթպուաթ օ տէրէճէտէ թէրագգը իթմիշ տիր քի, զազէթա չըգարմագ բէք պէօյիւք պիր թիճարէթ օլուպ, սահիպլէրի բէք չօգ գազանտըգլարընտան վէ զաթէն զազէթալար հիսապսըզ պուլունտուղունտան, օրալարտա հիւքիւմէթլէր զազէթալարտան թէմէթթիւլէրինին օնտա պիրի նիսպէթինտէ պիր վէրկի ալսա, խազինէ խայը իսթիֆատէ իտէպիլիր վէ օգույանլար բէք չօգ օլուպ, քիմսէ զազէթա օգումագտան վազ կէչէմէյէճէյինտէն, զազէթաճըլար տա օ վէրկիյի միւշթէրիլէրտէն չըգարըպ, հիչ պիր զիյանա ուղրամազլար։

Պունունլա պէրապէր, մաթպուաթ՝ մէարիֆ վէ մէտենիյէթէ վէ ինսանիյէթէ խըտմէթ իթմէք իչիւն պիր ալէթ տիր. հիչ պիր հիւքիւմէթ զազէթալարտան վէրկի ալմայօր, պիլ աքս էքսէր հիւքիւմէթլեր, զազէթալարա քէնտի իւլքեալարընտա բօսթա իճրէթի վերմէմէք կիպի նիչէ մուավէնէթլերտէ պուլունույօրլար։ Օրալար զազէթալարընն պէօյլէ պիր մուավէնէթէ իհթիյաճլարը եօգ տուր. լաքին երինէ հիւքիւմէթլեր թէրագգբերվերլիքլերինի կէօսթերմէք, վէ մաթպուաթընն նէշր ու թաամիմինի պիր գաթ տահա թէսհիլ իթմէք իչին մուավէնէթտէն կէրի տուրմայօրլար։

Պիզտէ իսէ զազէթա օգույանլար բէք աղ օլտուղունտան, հիչ պիր զազէթա եօգ տուր քի, սահիպինէ բարա գազանտըրապիլսին. պէլքի հիչ պիր առամ եօգ տուր քի, զազէթա չըգարմագ հավէսինէ տիւշիպ տէ, քիւլլի զիյանլարա ուղրամամըշ օլսուն։ Հալ պու քի պիզ մէարիֆ վէ մէտենիյէթճէ բէք կէրի պուլունտուղումուզտան, արզու իթտիյիմիզ տերէճէյի մէտենիյէթէ նայիլ օլապիլմէք իչիւն, հէր նէվի զազէթալարընն նէշր ու թաամիմինէ էշէտտը իհթիյաճըմըզ վար տըր։ Պիր թարաֆտան զազէթալարա պու գատար իհթիյաճըմըզ օլտուղու վէ պիր թարաֆտան տա զազէթալարընն ինթիշար վէ տէվամը պու գատար միւշքիլ պուլունտուղու հալտէ, հիւքիւմէթ թարաֆընտան մաթպուաթա հէր վէճհ իլէ մուավէնէթ օլունարագ, վէ թէսհիլաթ կէօսթերիլէրէք, իլէրիլէմէլերինէ սայ ու զայրէթ օլունաճագ էէրտէ, պիլ աքս պունլարա պիր վէրկի թարհ օլունարագ, պիր գաթ տահա կէրի գալմալարընա սէպէպ օլմագ թէրագգբերվերլիյէ ասլա եագըշմազ պիր հարէքէթ տիր։ Խուսուսի իլէ քի խազինէնին տէ պունտան ասլա իսթիֆատէ իթմէտիյի միւսպէթ պիր շէյ տիր։

Իչթէ զազէթալարա վէրկի թարհ իթմէք ատէթա պիր թէրագգըշիքէնլիք օլտուգտան մաատա, հագգանիյէթ վէ ատալէթէ տաքի պիւսպիւթիւն մուխալիֆ տիր. չիւնքի պու վէրկի՝ սայիր վէրկիլէր իլէ մուգայէսէ օլունտուղու հալտէ, կէօրիւլիւր քի, նիսպէթ գապուլ իթմէյէճէք տերէճէտէ ֆահիշ տիր։ Էն զիյատէ թիճարէթ վէ թէմէթթիւ իտէն էնսաֆրն իչինտէ, հիչ պիր սընֆ եօգ տուր քի, զազէթաճըլարըն վէրտիքլէրինտէն մաատա, զազէթալար պէյնինտէ տէ միւսավաթ իւզրէ թարհ օլունմուշ պիր վէրկի տէյիլ տիր։ Նուսխէսի գըրգ բարայա սաթըլան պիր զազէթա իքի բարալըգբուլ եաբըշտըրտըզը հալտէ, երիմի բարալըգ վէ հաթթա օն բարալըգ զազէթա տախի երինէ իքի բարալըգ բուլ եաբըշտըրըյօր։ Ճճապա պիր զազէթանըն ուճուզ սաթըլմասը գապահաթ վէ եախօտ ահալի հագգընտա մուզիրը մի իմիշ քի, պիր զազէթա նէ գատար ուճուզ սաթըլըր իսէ, հասըլաթընա նիսպէթէն, օ գատար զիյատէ վէրմէյէ մէճբուր օլույօր։

Բուլուն հէպ պու հագսըզլըգլարընա պիր տէ եաբըշտըրըլմասընն միւշքիլաթը իլավէ օլունուր իսէ, ատէթա թէհամմիւլ օլունմազ պիր պար օլտուղու կէօրիւլիւր։

Պունուն հագսըզլըգ վէ միւնասիպէթսիզլիյի մէյտանտա օլտուղունտան, տէֆաթլէ լազվը միւնասիպ կէօրիւլմիւշ, վէ հաթթա կէչէն սէնէ եաբըլան մաթպուաթ նիզամնամէսինտէ տախի լազվը զիքր օլունմուշ իքէն, հալա պագը մէմուրինի ատալիյէի իրայէ էյէր, վէ գըեամէթ տիր գօբար։

Միւտտայիի ումումի զալիպա ատալիյէ նէզարէթինին տավասը իւզերինէ Արիֆ էֆէնտիյի վէ վէրէն զազէթասը սահիպի իմթիյազը Ֆիլիբ էֆէնտիյի Ցերսատէթ պիտայէթ ճէզա մահքէմէսինէ ճէլպ իտէր։

Ալէլ աճէլէ մուհաքէմէ օլունուր, Արիֆ վէ Ֆիլիբ էֆէնտիլէր մաթպուաթ նիզամնամէսինին պիր մատտէյի մախսուսը ահքեամընճա, իւչէր այ մահպուսիյէթ հիւքմ օլունուրլար։

Գը վէ մէրի գալմագտա տըր։

Ընճագ զաթը հազրէթը Բատիշահինին մէարիֆին թէրագգըսը վէ խուսուսու իլէ մաթպուաթընն թէքէսսիւր վէ թաամիմի եօլընտա օլան նիյաթը սէնիյէի շահանէլէրինտէն մէմուլ իտէրիզ քի, մաթպուաթ պու պարը կերանտան գուրթարըլսըն։

ԱՏԼԻՑԷ

Կէչէն ճումաա երթէսի կիւնիւ մահքէմէի իսթինաֆը ճիւնհատէ թէլէկրաֆ քէթէպէսինտէն Արիֆ էֆէնտի նամ զաթը՝ պէլասընա օպրամըշ օլտուղու Պէլճ էլչիֆ-նամ պէնտինին մուհաքէմէսինէ պէտ օլունտու։

Մահքէմէ, էսասը մատտէյէ կիրիշմէյերէք, պիտայէթէն իւչ այ մահպուսիյէթէ մահքիմ օլան մումիպիէյհ Արիֆ էֆէնտինին զայրը մէվգուֆ օլարագ մուհաքէմէտէ պուլունմասընա գարար վերտի։

Կազէթամըզը օգումայա բազպէթ պույուրանլարա, շիմտիյէ գատար հագգը մաթպուաթա տօղրուտան տօղրու թէպլիւգի օլան շու տավայա տայիր լայըգը պիր մալիւմաթ վերմէմիշ իտիք. չիւնքի քէյֆիյէթ պիր մահքէմէտէ ֆասլ օլունմամըշ օլտուղունտան, մալիւմաթը սաթհիթ իլէ զիհնլերի իշզալտէն իհթիրազ իտէր իտիք։ Պու քէրրէ իսէ, շու տավա՝ մահքէմէի իսթինաֆը ճիւնհա կիպի պիր մահքէմէի քէպիրին մէյտանը թէագիգինէ գօնմուշ, վէ մահքէմէ՝ ալէմին օլտուղու կիպի, մուհաքէմէսի տախի ալէնի գըլընմըշ, վէ մահքէմէյէ իթաի մալիւմաթ իյլէմէք տախի կազէթալարը ճիւմլէյի վազիֆէսինէ պուլունմուշ օլտուղունտան, քէյֆիյէթի մուխթասար վէճհ իւզրէ պիլ հիւքեայէ, պագը մալիւմաթ վէ միւթալաաթը, խըտմէթը ատալէթէ հասը իտէրիզ։

Թէլէկրաֆ քէթէպէսինտէն վէ պիր գաֆիյէ իչիւն պիր գալէ վիրէն՝ էտէպիյաթտէ միւպթէտի նէվճիվանանտէն Արիֆ էֆէնտի նամընտա պիր զաթ՝ «տայիրէսինտէ ճանը եանմըշ օլտուղունտան, Պէլճ էլչիֆ-նամը իլէ պիր պէնտ եազըպ նիճէ խաթթը հիւմայունլարընն լիսանը Շահանէ վէ քիթապէթը ֆէվգէլատէ իլէ ճիհան հուզուրունտա հիւքմ ու իթթիրաֆ իյլէտիքլէրի սույի ահվալը իտարէյի՝ թէպատա լիսանը իլէ վասֆ իյլէր, վէ շու էսէրինի վ-էճ զազէթասը վասթասըյլա նէշր իյլէր։

Արիֆ էֆէնտինին պէօյիւք խաթասը շուրատտա տըր քի, քէնտիսի թէլէկրաֆխանէ մէմուրու օլտուղու հալտէ, իւլֆէթ իյլէտիյի գուվվէի էլէքթրիքիյէնին սեվգի իլէ, տայիրէսինի թէճավուզ իյլէյիպ, հալինի թամիգէ միւգթէտիր օլմատըզը Ատլիյէ տայիրէսինէ տէ աթըլըր, վէ հալ ու վասֆլերի տելլէթի իլէ զայրը միւգթէտիր կիպի պագը մէմուրինի ատալիյէի իրայէ էյէր, վէ գըեամէթ տիր գօբար։

Միւտտայիի ումումի զալիպա ատալիյէ նէզարէթինին տավասը իւզերինէ Արիֆ էֆէնտիյի վէ վ-էճ զազէթասը սահիպի իմթիյազը Ֆիլիբ էֆէնտիյի Ցերսատէթ պիտայէթ ճէզա մահքէմէսինէ ճէլպ իտէր։

Ալէլ աճէլէ մուհաքէմէ օլունուր, Արիֆ վէ Ֆիլիբ էֆէնտիլէր մաթպուաթ նիզամնամէսինին պիր մատտէյի մախսուսը ահքեամընճա, իւչէր այ մահպուսիյէթ հիւքմ օլունուրլար։

Ֆիլիբ էֆէնտի, զազէթասը վասթասը իլէ մէրհամէթը Շահանէյէ միւրաճաաթ իտէր, վէ ափվը ալիյէ մազհար օլուր, Արիֆ էֆէնտի իսէ հապսատա գալը։

Իչթէ չիմտի մահքէմէի իսթինաֆը ճիւնհայէ միւրաճաաթ իտէն պու Արիֆ էֆէնտի տիր։

Արիֆ էֆէնտինին մահքիմիյէթինի մուճիպ օլան էսպապտէն պաշլըճասը, ատլիյէ տայիրէսինտէ ատէմը իգթիտարլարընտան պահս խյլէտիյի զէվաթը կէօսթէրէմէմէսի իմիշ. չէօյլէ քի, տավասընը իսպաթ իտէմէմիշ օլտուղունտան մահքիմ օլմուշ։

Շիմտի մէվճուտ օլան ալաթը ատլիյէնին պիր վագթի ֆըգատընը զէմանընտա պէօյլէ պիր սէպէպլէ մահքիմիյէթ եօլընտա կէօրիւնէպիլիր իտի, հալ պու քի շիմտի շէօյլէ պիր սէպէպը մահքիմիյէթին սատէլիկի, զէմանընը կէչիրմիշ պիր սաաէլիք տիր։ Շիմտի հէր ճէզա մահքէմէսինէ պիր միւտտաիի ումումի օթուրուր պու մէմուր ճէմիյէթը Օսմանիյէնին մահքէմէտէ հէր վագթի հազրը-ճճ նազրը ճէլլասը տէյիլ տիր, մահզա վէքիլի տիր. հէտէֆը զայրէթի ատալէթ տիր. Միւտտաիի շախսի գատար միւտտայի ալէյհին տախի եավէրի տիր, շէօյլէ քի, հուզուրունտա իթհամ օլունան քիչինին իթհամընա իշթիրաք իտիպ իթմէմէէ մուխթար, միւճազաթ գատար աֆվ. բէտտ վէ թէպրիյէի զիմմէթ տախի տավա իյլէմէէ սայիհ պիր մէմուրիյտը։ Մէվատը ճէզայիյէտէ իսպաթը տավա թարաֆէյն գատար միւտտաիի ումումիյէ տախի այիտ տիր։

Իմտի սիւվալ իտէրիզ. մահքէմէի պիտայէթ ճէզա միւտտաիի ումումիսի՝ ճճապ Արիֆ էֆէնտինին տավասընն իսպաթընտա ճիզմի գալմըշ քի մահքէմէ ատէմը իսպաթը միւտտայը՝ իլամընա էսաս իթթիխազ իյլէմիշ։

Միւտտաիի ումումի պալատէ զիքը իյլէտիյիմիզ խաթթը հիւմայունլարը ճճապ ունումմնշ մը. ճճապ շու խաթթլարընթարիխինտէն սօնրա սույի իսթիմալաթըն միւնտէֆի օլտուղունա ինանմըշ մը. Արիֆ էֆէնտինին զիքը իյլէտիյի մահքէմէտէն ճճապ եալընըզ Ցթամպօլ մահքէմէսի՞ մի անլամըշ. ճճապ միւֆէթթիշի մէհաքիմին բաբօրթօլարընտան հիչ պիր շէյ սէ՞զմէմիշ մի։

Միւտտայիի ումումիյէ Օրթօլան կիպի միւէլլիֆլէրին էսէրինի միւթալաա իյլէմէյի թավսիյէ իտէրիզ, վէ չիմտիյէ գատար միւտտայիի ումումիյէ վերիլէն մանանընն պիր ան էվվէլ թասհիհինէ հիւքիւմէթը Ցենիյէնին հիմմը սէրիէսինի տավէթ իտէրիզ, վէ կերչն ուսուլը մուհաքէմէյի ճէզայէ եէնի իթթիխազ օլունմուշ վէ պիլա թէտարիքեաթ մէվգրի իճրայէ գօնուլմուշ պիր գայտէ օլմասը հասէպի իլէ, խիլաֆը հարէքէթինտէն չիմտիլիք մահքէմէյի իպթիտայէ հէյէթինի ա-յըպլամագտա հագգ կէօրէմէզ իսէք տէ, ֆագաթ հիչ տէյիլ իսէ պու կիպի գուսուրլարընն թէքերրիւր իյլէմէմէսի իչիւն, ՞բարալը օլսուն եա բարասըզ, շու ուսուլը մուհաքէմէյի ճէզայիէ քիթապընն մէհաքիմ էֆրատընն էն պէօյիւյիւնտէն էն քիչիյիւնէ գատար թէվզի օլունմասընը քէմալը էտէպ իլէ ըիճա իտէրիզ։

Հէր նէ հա՛ է՛ ՝ ճճապ շու տա-գուրքէտէյի իսթինաֆը ճիւնհա հուզուրունտա պուլունտուղուն,

տան թասհիհ օլունապիլիր։ Ճայի միւթալաա, Արիֆ էֆէնտինին պու մահքէմէտէ տախի իսպաթը միւտտաատէն աճիզ գալըպ գալմայաճաղը մէսէլէսի տիր։

Պիղճէ էշխաստան պահս օլունմասա, ֆէվգէլատէ մահքէմէսի ազասընըն ֆէվգէլատէ օլարագ հասըլաթը, մահքէմէտէն թէսվիյէի մաաշէ եագընտա նայիլ օլաճագլարը մատտէսի միղանը ատալէթէ գօնմասա, էքսէր մէմուրինի ատլիյէ հէնուզ տիւն մարթ մաաշընը ալապիլմիշ իքէն՝ պաղը զէվաթը միւմթազէնին մարթ մաաշընտան զիյատէսինէ տէսթրէս օլմուշ օլտուգլարը պիլինմէսէ, պիր իսթինաֆ ըէիսինին պիր պիտայէթ մահքէմէսի ըէիսի գատար մաաշա նայիլ օլամմըշ օլտուղու խաթրլարա կէլմէսէ, նիճէ իսթինաֆ ազալարընըն մայէթլէրինտէ օլան պաղը քէթէպէ գատար մուխասսէսաթը ըէսմիյէլէրի օլմատըղը ունուտուլա պիլէ, պիզլէ տայիրէի ատլիյէնին թաչը թախթասը պիլէ Արիֆ էֆէնտինին տավասընը իսպաթ իտէպիլիրլէր։

Իթիմասաթ ու իմթիյազաթընտայիրէի ատլիյէտէ վիճուտինի իսպաթէ քեաֆի էմարաթ վէ տէլայիլի ճամիտէտէն էն պէօյիւյիւ, պու կիւն իլթիմաս վար եա եօգ օլտուղունու մուհաքէմէ իտէճէք օլան մահքէմէի իսթինաֆը ճիւնհանընն էվղա վէ մահալի տիր։ Պու մահքէմէէի բէք չօգ կէօրէնլէր վար։ պիղ կէօրմէեէնլէրէ վասֆ իտէլիմ։

Գաբուսու պիր գահվէ օճաղընա վէ պիր օտաճը եաթաղը քէրէվէթինէ նայըր, մէնզարէսի վէ հավասը նիճէ գօգուլար իլէ մահսուր պու մահքէմէ օն պիր արշընն պօյունտա, օն պիր արշընն էնինտէ, օն պիր արշընն իրթիֆալինտէ պիր միքեապը մուրապպա տըր։ Գօճաման իւչ բէնճիրէլէրի վար։ չէօյլէ քի, կիւնէչ էօյլէտէ հէման սէքսէն արշընն մուրապպա եէրտէն իչէրի կիրիպ, չու մահքէմէնին թաչընը, թահթասընը, գալէմինի վէ բէյնի բիչիրիր։

Հիւքեամ եէնի ուսուլ իւզրէ եիւքսէքտէ օթուրուրլար իսէ տէ, իքի բէյքէտէն վէ մուհաքէմէնին ալէնիյէթինի իլան իտէն պիր խատէմէտէն պաչգա, չու մահքէմէտէ մուհաքէմէնին ալէնիյէթինի թէսհիլ իտէր նէ եէր վար, նէ տէ իմքեան։

Գաբունուն եանընտա պիր քեաթիպ օթուրուր։ պու պիչարէ, գուլլանտըղը գօճա քիթապա պագըլընճա, մուգայեիտ օլուպ, սամիուն եէտի սէքիզէ վարարղընտա, հավասը քէսիլիր կէօրմէզ, վէ տէֆթէրինի չէվիրէմէզ օլուր։ Սամիուէն օթուրաճաղը բէքէլէրին եանընա, չէրչի թահթատան տէրի գաբլը պիր սանտըգ վար տըր քի, զալիպա խազինէի էվրագը մահքէմէ օլուպ, սամիուն պիր ազ չաղալտըղընտա, ազայի մէհաքիմին կէօզիւնտէն նիհան օլուր։

Պու մահքէմէտէ միւզաքէրէ օտասը օլմատըղընտան, սամիուն հեր միւզաքէրէտէ տիչարը չըգմաղա տավէթ օլտուգլարը կիպի, ազաի մահքէմէ տախի չօլուգ չօճուգ իչինտէ միւզաքէրէի քէյֆիյէթ իյլէմէեէ մէճպուր օլուբլար։ Պու մահքէմէ պիտայէթը թէչքիլինտէն պէրու պու հալտէ աիր։ զալիպա բէք չօգ տէֆալէր չու հալ ալէյհինտէ հէեէթ թարաֆընտան իսթարաթ վէ ասհապը տավա թարաֆընտան իթիրազ վուգու պուլմուշ։ նէ էյլէյէ. լիմ քի տիլէնիլտիյի անտէ, լայըգլը պիր մահքէմէ մահալինէ նայիլ օլապիլմէք եալընըզ ֆրէնքլէրէ մախսուս պուլունմուշ տըր։ Իշթէ մահքէմէի իսթինաֆը ճէզա պու հալտէ օլտուղու հալտէ՝ տարիւլֆիւնուն պինասընը իսթաթրնտա պուլունան պիր մահքէմէեի պիր արալըգ թէմաշա իտէլիմ։

Պիղ չէնտ կիւն վար ղու մահքէմէեի կէօրտիւք, էչեասը իւզէրինէ հէնուզ թօղ օթուրմամըշ կիւլ բէնկի տիր։ տայիրէսի կէնիչ, թագսիմի կիւզել, հավասը սերին, մէնզարէսի տիլքիչա տըր։

Եէվմը զիյարէթիմիզտէ դատարու գամէթի գատար եըլըզը եիւքսէք պիր զաթ իշսիզ պիր գանաբէյէ օթուրմուշ կէօյլէրէ տօղրու մէտտի նազարը չիւրք ու մէհմիտէթ իտէր իտի։ Արգասընտա պէշ օն ատրմ ուղաղընտա պիրիսի մէվգիի սէլամտէ տուրուր իտի, եալընըզ պիր դըրլանկըճ գուշու բէնճիրէտէն պիտայէթէն, իսթինաֆէն թէմեիզէն, իատէթէն կիրեր չըգար իտի։ Շու տայիրէնին մահքէմէ օլտուղունու պիլմիք իսէ տէ՝ նէ մահքէմէսի օլտուղունու աղնայամատըղըմըղտան, տըշարը չըգըպ գօղուշտա կէղէն պիրինէ «պիրատէր պու մահքէմէ նէ՞ մահքէմէ տիր» տէյու սիւալ իթտիք։ Ճէվապ օլարագ տէտի «էֆէնտիմ, պու մահքէմէ հէնուզ տավասը օլմաեան, ազասը պուլունմաեան պէչինճի մահքէմէ տիր քի, բէյիսի իւչ այտան պէրու արգատաչլարընա պէքլէր, օտաճըսը տա տավաճըլարա։»

Ֆրէնքլէր պիրինճի մահքէմէնին ատէմը քիֆայէթինտէն չիքեայէթ իտիպ իքինճի պիր մահքէմէնին աչըլմասընը իմթիմաս իյլէտիլէր։

Զէման պու մահքէմէնին պիր վագըթ պաղթէթէն աչըլմասընը չիմտի, իսէ թաթիլինի իճապ իթտիրտի։

Շու ազասըղ իշսիզ մահքէմէնին բէյիսի շու վագթը զարուրէթտէ մաաշ ալըպ բահաթ իտէ տուրսուն սէրինտէ, իսթինաֆ ճիւնհա մահքէմէսի հէյէթի բիչէր։

Իսթինաֆը ճիւնհա մահքէմէսինէ իւչ սէնէ տիր եէր պուլունմազ։ Ֆրէնքլէրին պիր խաթրը գաբուլարը օտուն իթտիրիր, ինանընն ճան ու նամուսու, տավասը՝ թէմինաթսըզ գալըր, Ֆրէնքլէրին թէմինի մալի մէսէլէսի ույգուլարը տուրտուրուր։

Ղազէթամըզընն չու նիւսխէսինի, Արիֆ էֆէնտինին տավասընա մէմուր օլան միւտտաիի ումումի էֆէնտինին մասասընն իւզէրինէ քէմալը հիւրմէթլէ վազ իտէրիզ։

ՇԱՐԳԻ ՐՈՒՄԷԼԻ ՎԷ ԸՍԼԱՀԱԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

—

Սըր Հէնրի Տրըմմընտ Ուօլֆուն նութգու։

—

Շարգի Բումէլի Էրօբա գօմիսիօնունտա Ինկիլթէրրա տէվլէթինին պիրինճի գօմիսէրի պուլունմուշ օլան Սըր Հէնրի Տրըմմընտ Ուօլֆուն, մէպուսու պուլունտուղու Ֆրայսթչըրչ նամ մահէլին Գօնսէրվաթէօր ճէմիյէթի ազասընը գապուլ իտէրէք, պիր նութգ իրատ իթմիշ օլտուղունու, թէլէկրաֆ կէչէնտէ խապէր վէրմիշ իտի։ Պու հաֆթա ալտըղըմըզ Ինկիլիզ կազէթալարը, պու նութգուն թէքմիլ սուրէթինի հավի պուլունտուգլարընտան, վէ նութգտախի, միւթալասընտան անլաշըլամաղը վէճհէլէ, խայլըճա մուհիմմ օլմայա, պէր վէճհի աթի թէրճէմէսի միւնասիպ կէօրմիշիւ տիւր։

Սըր Հէնրի Տրըմմընտ Ուօլֆ, պաղքէյտանաթը իպթիտայիյէտէն սոնրա, պէր վէճհի աթի տէվամ իթմիշ տիր։

«Պէնիմ ասալէթլու ըէֆիգիմ (լորտ Ցոնսմոր, իքինճի գօմիսէր) վէ պէն նէ՞ եարմաղա մէմուր իտիք։ Գօնսթիթիւսիօն ուսուլընճա հուրրիյէթ ասլա կէօրմէմիշ օլան պիր էյալէթտէ գօնսթիթիւսիօն ուսուլընճա հուրրիյէթ թէէսիս իտէճէք իտիք։ Թիւրքիանընն էւրօբա գըթասը էյալաթընտա վագը օլան ահվալ ճիւմլէնին մալիւմիւտիւր։ Հեր քէս պիլիր քի պու մէմլէքէթին խրիսթիյան ահալիսի միւտտէթի մէտիտէ սուի իտարէ թահթընտա պուլունմուշ տուր։ վէ այնի սուի իտարէ թէպաայի իսլամիյէ հագգընտա տախի ճարի օլմուշ իտի։ Սօն տէօրթ սէնէլէր զարֆընտա պիւթիւն տիւնեա, պիր տէվլէթին (Ռուսիանընն) թէշէպպիւսաթը հարիսանէսի եիւղիւնտէն հէեէճանա կէլմիշ իտի, վէ Շարգի Բումէլի գօմիսէրլէրինին մէմուրիյէթի, Ռուսիանընն օնէվ թէշէպպիւսաթընա գարշը պիր սէտտ չէքմէք օլուպ, այնի վագըթտա, Պապը Ալինին թէպաասը պուլունան ահալի իչիւն հիմայէ թէտարիք վէ իթա իթտիլեր։ Ֆէթանէթի ազիմէի բուլիթիգիյէ էսէրի պուլունան Պէրլին ահտնամէսի, զաթը հաղրէթի Բատիշահինին հիւքմիւ սիյասի վէ ասքէրիսինին Շարգի Բումէլիտէ իպգա օլունմասընը վէ պու էյալէթ ահալիսինին, իտարէճէ մուխթարիյէթէ նայիլ օլմասընը միւթէզամին իտի։ Եանի, ահալիի մէրգումէ, մէսալիհի խարիճիյէտէ վէ Ռուսիայա գարշը պիր սէտտ մագամընտա Պապը Ալինին թէպաասը իտի։ Ֆագաթ այնի վագըթտա, մուխթարիյէթի հիւքիւմէթ վէ իտարէի մահալիյէլերի պուլունաճագ իտի, քի Ինկիլթէրրանընն սաատէթը հալ վէ թէրագդըսընը մուճիպ օլմուշ տուր, վէ Էւրօբանընն հեր թարաֆընտա մէրի պուլունմագ կէրէք տիր։ Իշթէ Շարգի Բումէլիտէ պէօյլէ պիր ուսուլ թէէսիս օլունմուշ տուր տիմէքլէ իֆթիխար իտէրիմ։

«Ֆագաթ, թէվարիխի աթիյէտէ բէք զիատէ մուճիպլի իսթիղրապ պիր մատտէ օլաճագ տըր քի, գօնսթիթիւսիօն ուսուլունու գապուլ իթմէք իչին հիչ պիր նէվ թէպտիլաթ եարմադ իսթէմէյէն տէվլէթ, հէման միլէլի սաիրէնին գօնսթիթիւսիօնճա հուգուգունու մուհաֆազայա գալգըշմըշ օլան Ռուսիա տէվլէթի քէնտիսի տիր։

«Ասալէթլու տօսթում լորտ Ցոնսմօրա վէ պանա վէրիլէն թալիմաթ մուճիպինճէ, վիլայաթ գանուննամէսինի վէ Ցէրսաատէթ գօնֆէրասընընն սօն բրօթօգոլունու։ Շարգի Բումէլի Պուլկարլըրընն վէ միլէլի սաիրէսինին հուրրիյէթլէրինէ էսաս իթթիխադ իտէճէք իտիք։ Վիլայաթ գանունունուն միւքէմմէլիյէթի, Ռուսլար թարաֆընտան տախի թաստիգ օլունմուշ տուր։ Ռուսիանընն իսթիլասը թահթընա տիւշէն մէմլէքէթլէրին թէչքիլի իտարէսինէ մէմուր օլան միւթէվէֆֆա բրէնս Զերքասքի, վիլայաթ գանուննամէսինին էյի օլտուղունու վէ գուսուր, անճագ գանուննամէի մէզքիւրիւն իճրասըղըղընտա պուլունտուղունու պէյան իթմիշ տիր։ Մալիսմիս ամմէ օլտուղու վէճհէլէ, Ցէրսաատէթ գօնֆէրանսընտա լորտ Սալիսպըրի, Թիւրքիանընն էվրօբա գըթասը էյալաթը իչին վասի սուրէթտէ ըսլահաթ վէ հիւրիյէթլէր գարարլաշտըրըլմասը ըէյինտէ իտի։ Իմտի գօմիսէրլէր նէ՞ եարմալը իտիլեր։ Մէնաֆիի վասիէ վէ միւթէնէվիյէյի հիսապա ալմաղա մէճպուր իտիլեր։ չիւնքի, Շարգի Բումէլիտէ պաշլըճա իւչ միլլէթ պուլունմագտա օլտուղունտան, պունլարան հեր պիրիսինին, թարիխ վէ վագըթլա թաստիգ օլունմուշ հուգուգու միւսթէլիֆէսի պուլունմագտա տըր։ Հէրքինտէն էվվէլ Պուլկարլար վար իտի քի մէմլէքէթին ասըլ եէրլիսի տիրլեր։ միւտտէթի մէտիտէտէն պէրու, միլլէթի հաքիմի պուլունմուշ օլան ահալիի Միւսլիմ վար իտի, վէ Բումլար տա պուլունմագտա իտիլեր, քի Պուլկարիսթան քիլիսէլերինին բուէսսայի բուհանիյէսի օլմուշ իտիլեր վէ ադլ ու ֆէրասէթլերի վասիթասըյլա, ազիմ նուֆուզ վէ իմթիյազաթա հագգլարը պուլունմուշ իտի։ Պունտան գաթինազար գօմիսէրլէր միւսավաթը տինիյէ մէպատիսինի թէէսիսէ պօրճլու իտիլեր, վէ տըգգաթ իթմէլի իտիլեր քի, Շարգի Բումէլիտէ էրմէնիլէրէ հիւանիւ մուամէլէ օլունսուն վէ Եահուտիլեր քէնտի հագլարընա նայիլ օլսունլար։ Վէ պիւթիւն չիւթիւնէ նամալիւմտէ դալմըշ օլան Բըրօթէսթան Պուլղարլար ճէմաաթընն, սաիր միլլէթտաշլարընն հուգուգունա իշթիրաք իթմէսի կէրէք իտի։ Իշմէ պիզիմ մէմուրիյէթիմիզ պունտան իպարէթ իտի, վէ մաէլմէմունիյէ պէյան իտէրիմ քի մուվաֆֆագ օլտուգ։

(Աւէեաւոր) (Տէվամ)

ՃԻԶ ՄԸ

Պ. ԵՐԿԱՍՏԵՂ ԿՈՂՄԱՆԷ

Ազնիւ Տէր Խմբագիր,

Կրնուէրոյ ընկերութեան անդամներէն մը(*) այս աւուր Մասիսի մէջ հրատարակած է յօդուած մը, որով կը ջանայ պիս ճախող դատի մը պաշտպան և Պ. Երկաստեղ ընդդէմ անձնական կրիւք վարակեալ հուչակել։ Զարմանալի՛ վրիպատեսութիւն, որ կըրնայ ընթերցողաց ոմանց աչքն ալ կախարդել, եթէ ընդ փոյթ յուղութիւն չի հրաւիրի։ և ահաւասիկ ինչպէս։—

Պ. Ցօդուածագիրը կըրնայ 'ի միտառնուլ թէ ես ա՛ և իցէ դատի մը պաշտպան կանգնած չեմ՝ անաչառութեամբ ընթեռնլով Դեր. Ճերմակեանի դատաստանին նկատմամբ գրածներս։ յորս յանդգնութեան պարծիք միայն իմ նշանաբանս եղած է։ Սակայն՝ եթէ վստահ է պարոնը նորա դատին ճախող լինելոյն, կրկին կըսեմք թէ հարկ չէ իրեն այդպէս ընդ օդս վճիռ արձակել, այլ դիմել Կրօն. ժողովոյն և հոն դատախազ կանգնել վարդապետին՝ փոխանակ անզգոյշ դրպարտչի մը փաստաբան կանգնելոյ։ Ասոնց այսր՝ ո՛ և իցէ յայտարարութիւն զօրանչէ առաջի ողջմտութեան, և հեղինակին նկատմամբ հանդոյն թշնամութեան և դրպարտչի կասկած կը յարուցանէ։

Դարձեալ, Պ. Ցօդուածագիրը՝ կարծեցեալ անձին առելութեանս իբրեւ ապացոյց յառաջ կը բերէ Պ. Երկաստեղ առաջնորդական ծանուցեալ արգասեաց վրայ ըրած անկեղծ յայտնութիւնս, զորոյ սակայն ճըշմարտութիւնը չէ ժխտած ընաւին իւր լռութեամբը, և որ ըստ այսմ իւր կողմանէ ալ վկայեալ եղելութիւն մը ըլլալով՝ երբէք առելութիւն չի թարգմանուիր, ցորչափ ճըշմարտութիւն է և 'ի կարդին յայտնեալ ճշմարտութիւն մը։

Սակայն կրնա՞յ արդեօք ժխտել Պարոնը զայդ մտեկան առելութիւնն 'ի Պ. Երկաստեղ, առելութիւն՝ զոր յայտնապէս նշանակած եմ բըռնադատեալ ծպդէց» մէջ։ Նա չէ՞ր՝ որ իւր Տիմէոնեան Տրամախօսութեանը մէջ գրեր։ Ճերմակեան յանուանէ վատահարաւել փորձեց։ Նա չէ՞ր՝ որ նոյն վարդապետին ընդհանրապէս գեղեցիկ քարոզները շարաչար խծրծանօք յիմարութիւն անուանեց (ուշադրութիւն կը հրաւիրեմք)։ Նա չէ՞ր՝ վերջապէս՝ դարձեալ որ իւր վերջին . . . ին մէջ՝ զգալով թերևս իւր ամենապարտ յանցաւորութիւնը՝ թողուց բուն խնդիրն և նախապարձակ դիւցազնութեամբ կարծեցեալ հմտութեանս վրայ դառն երգիծանօք ընդվայրաբանեց։ Պ. Ցօդուածագիրն ի՞նչ անուն կուտայ արդեօք անուէր ֆրքրիչին այս պարզերես (*) արդեանցը։ պարտի յայտնել զայս՝ եթէ դժվէի է իրեն Պ. Երկաստեղ կարծեցեալ արժանեաց ոտնհարութիւնը, եթէ ոչ, ներուի մեզ ըսել՝ իւր գրութիւնը լոկ չարախօսութեան ճիչ մըն է զմէնջ կեղծ լաւութեան պատրուակաւ։

Մեք արժանիք ըսելով արդիւնք կիմանամք եւ ո՛չ այլ ինչ։ ուստի Արմաչու միաբանութեան վրայ Պ. Երկաստեղ տարած յաղթանակն անանախանձաբար շնորհաւորելով (վասն զի նոր կիմանամք զայս), հրապարակաւ այսօր կը յայտնեմք թէ իւր ճաւին նկատմամբ մեր ըրած դիտողութիւնը դժբաղդաբար հասոյն ունկընդրաց արտայայտութիւնն էր։ Այս ծանօթ դէպքն երբէք ընկերութեանս վնասաբեր չի կրնար ըլլալ, Պ. Անդամակից, այլ մանաւանդ տխուր փորձառութիւն մը՝ ատենաբանից մասին կանխաւ ընտրանօք վարելոյ։ Դարձեալ, մեր առ ինքն հրաւէրն(1) երբէք չի կրնար իւր ճաւին ապնուութեան պատճառ մը կամ վկայական մը լինիլ, եւ քանի որ խնդիր չըլլար՝ թէ է՞ր ճառեց Զարոնը, այլ՝ թէ է՞ր այսպէս ճառեց Պ. Քնարերը, այս մասին եղած առարկութիւնք զրաբանութեան սահմանին մէջ են։

Իսկ իւր անձին ընդդէմ մեր ո՛ և իցէ առելութիւն մը չիտածելը, կարծեմ, նոյն ինքն մեր նորասէր բարեկամ Պ. Երկաստղը կրընայ հաւատի առնել զՁեզ, որով և հարկէ վստահ լինել Ձեզ՝ թէ այդ թուեցեալ զէնքերս ոչ թէ կրից այլ ճըշմարտութեան գինարանէն առնուած են, Ճշմարտութեան՝ որ իւր զօրութեանը պանծագոյն փորձ մը տալոյ համար թարգման ընտրած էր իւրեան զնուատն։

18 Յուլիսի 1879 ԶԴԱՍ
Իւսկիւտար

Տօթէլէ Նէզարէթինտէն

Մէհաքիմի ճէզասյէ իլէ ալէլումում էֆրատը նաս՝ մահսուլաթը սէնակիյէի Օսմանկիյէնին, ինկիլթէրրա տէվլէթի մէմալիքինտէ սախթէքեարլըգտան վիգայէ վէ հիմայէ օլունմատըղը զանն վէ իթիգատընտա պուլունտուգլարը իսթիխպար օլունտուղունտան պահս իլէ, կէրէք Ինկիլթէրրա թէպաասընտան վէ կէրէք սայիր թէպաայը էճնէպկիյէտէն, ֆապրիգա մարգալարընը հիւքիւմէթ թէվտի էյլէյէնլերին, պիլ ճիւմլէ մահսուլաթը սէնակիյէլերի ֆի 1 քեանունի սանի սէնէ 1876 թարիխիյլէ նէչը օլունան գանուն հիւքմիւնճէ, վիգայէ վէ հիմայէ

(*) Լսարանի հաստատութենէն 'ի վեր այդ պարոնը մեզ փափագ յայտնած էր ինքնին ատենաբանելոյ։ Պ. Ցօդուածագրին Նախանչէն հրաւէրն երեւակայութեան թեւոց շառաչ մըն է մեզ։

խոխմէքտէ օլաուղունուն ճէղա վէ ճինայէթ մահքէմէլէրինէ թէպլիղի խուսուսու՝ տէվլէթը մրաշարիլէյհա սէֆարէթինտէն պա թադրիր իֆատէ վէ իշար օ-ղունմուշ վէ մուճիպինճէ քէյֆի-յէթ իճապ իտենլէրէ թէֆհիմվէ մահքէմէլերճէ տախի թէսճիլ օ-ղունմագ իւզրէ, թամիմէն հէր թարաֆա իշար գելընմըշ օլմաղլա, իլանը քէյֆիյէթէ իպթիտար գը-ելընը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՄԻԼԼԷԹ ՄԷՊՈՒՍԱՆ ՄԷՃԼԻՍԻ

Բաթրիք Վէքիլի Իղմիրլեան Գեր. Մատթէոս Սրբազան հաղ-րէթլերի իլե 6. Մերեէվգուլի Է-ֆէնտինին թահթը ըկյասէթինտէ տիւնքի կիւն միլլէթ մէպուսան մէճլիսի պիլ իճթիմա ադի իւղ-զիքր գարարլարը վէրմիշ տիր։

1°. Գիւնճիւ վէ Ցինճի իճթիմա-լարըն մաղպաթալարը գապուլ օլունմուշ տուր։

2°. Պայպուրտտան ինթիխապ օլունան մէպուսըն մաղպաթասը-նըն պաղը նէգայիսի գանունիյէսի իչին մահալլինէ պիլ իատէ թաս-հիհ օլունմասը մինասիպ կէօրիւլ-միւշ տիւր։

3°. Էկինտէն մէպուս ինթիխապ օլունան Պարօնեան Ալեքսիս Է-ֆէնտինին մաղպաթասը նըզամը-նա թէվֆիգան գապուլ օլունմուշ տուր։

4°. Կրօն. վէ քաղ. ժողովլար-տան իսթիֆա իտէն ադալարըն եէրինէ սայլրլարընդն ինթիխապը հագգընտա նիզամէն մէճլիսէ պիր ֆիհրիսթ կէթիրմէլէրի իչին, Հա-մագումար ժողովա վէ ըէիսլէր Դիւանընա թալիմաթ վէրիլմիշ տիր։

5°. Խորհրդարանական ցանձ-նախուսքա իսթիֆասընը թագտիմ իթմիշ, ֆագաթ մէճլիսէ է-սէրիյէթ պուլունմասընը իչին պու մէսէլէ կէլէճէք իճթիմայա թաա-լուդ իսիլմիշ տիր։

6°. Վէրկի նիզամնամէսի թահ-թը միւզաքերէյէ ալընմըշ իսէ տէ ագալլի 24 ըէյ պուլունմասը-ղը իչիւն պու տախի կէլէճէք իճ-թիմայա գալմըշ տըր։

Կէլէճէք իճթիմա 15 կիւնտէն վուգուս պուլաճագ տըր։

—

Իչիթսիկիմիզէ կէօրէ, Ցիար-պէքիր Առաչնորդու գեր. փի-լիպպոս Սրբազաներն ազլինտէն սոնրա, Բաթրիգ Վէքիլի Իղմիր-լեան Գեր. Մատթէոս Սրբազան հաղրէթլերի վալի բաշա հաղրէթ-լերինէ պիր թէլէկրաֆ քէշիտէ իտէրէք, Սրուանձտեանց Գեր. Գարեգին վարդապետի վէ Պոյա-ճեան Յովհաննէս էֆէնտիյի միլ-լէթ թարաֆընտան ըէսմէն մէմուր թանըմասընը թէմէննի իթմիշ տիր։

Վալի բաշա հաղրէթլերի Գա-րեգին վարդապետ իլէ Պոյաճեան էֆ. յէ պիր գոնագ թախսիս իտէրէք, հագգլարընտա հիւրմէթ վէ բայէթ իթմիշ օլտուղունու մուսայիլէյհիւմա պա թէլէկրաֆ բաթրիգխանէյէ պիլտիրմիշլէր տիր։

—

Իւսկիւտար իճատիյէ մէքթէպի Հոգաբարձութիւնը աղասընտան Պասմաճեան վէ Աթանասեան աղա լարյա թղլեան էֆ. արասընտա կէչէնտէ պիր գիյլ ու գայլ վէ տահա տոզրուսու պիր արպէտա վուգու պուլտուղու, վէ պու քէյ-ֆիյէթին բաթրիգխանէտէ պիր գօմիսիօն թարաֆընտան պագըլ-տըղը օգույանլարըմըզա մալիւմ տիր։ Պու տէֆա մէզքիւր գօմի-սիօն բաբօրթօոունու Ռուսում. խորհուրդա թագտիմ իթմիշ օլ-մաղլա, մէզքիւր Ռուսում. խոր-հուրդ՝ բաբօրթոյը թահթը միւ-զաքերէյէ ալմըշ, վէ զաթէն մէզ-քիւր Հոգաբարձութիւնն պիր գաչ սէնէ էվվէլ գանունընն խիլա-ֆընտա թէչքիլ օլունտուղունու նա զարը տիգգաթա արմըշ օլմաղլա, պու հէյէթին քեամիլէն ադլի իլէ տիկէր պիր Հոգաբարձութիւնն ինթիխապը վէ մէրգում Պասմա-ճեան վէ Աթանասեան աղալարըն հէյէթը ճէտիտէյէ ասլա գապուլ օլունմամալարը իչիւն Գուզկունճուգ Թ. խորհուրդընա թալիմաթ վէրմէսինի Վարչութիւնա թասվի-յէ էյլէմիշ տիր։ Քէղալիք մէղ-քիւր Հոգաբարձութիւնն մու-հասէպաթը ալէյհինտէ տախի չիքեայէթ վագը օլտուղունտան, պու մէսէլէ տէ Ցնտես խորհուր-դա հէվալէ օլունմուշ տուր։

—

Ցէր

Ընկերութեանս Ընդհանուր ժո-ղովը նիստ ունի յառաջիկայ կիւ-րակէ 22 Յուլիս ի կէդրոն. վար-ժարան Ղալաթիոյ։

Ատեանը պիտի բացուի ճիշդ ժամ 6 ին։

Կը հրաւիրեմք Ձեր Մեծապա-տուութիւնը, որ որոշեալ ժամուն ներկայ գտնուելու բարեհաճիք։

Կ. Պոլիս Բ. Ատենապետ
1879 Ընդհանուր ժողովոյ
Նշան Դոբոշեան

—

ՀՐԱՒԷՐ

Առ Անդամս Ս. Սահ. Սանուց Ընկե-րութեան Սամաթիոյ

Մեծարգոյ Ընկեր,

Ընկերութեանս Ընդհ. ժողովը նիստ ունի յառաջիկայ կիւրակէ (Յուլիս 22) 'ի Ս. Սահակեան վար-ժարանի 'ի ժամ ճիշտ 12։

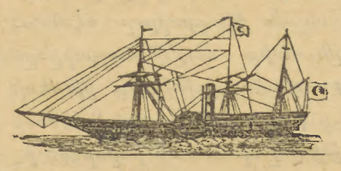
Ուստի հաճեցէք, Մեծարգոյ Ընկեր, նոյն օրը որոշեալ ժա-մուն ներկայ գտնուիլ և Ձեր ըն-կերական պարտքը կատարելու փութալ։

Դիւան Ընդհ. ժողովոյ
Ատենադպիր Ատենապետ
Հ. Կ. Ամոռոնի Ղ. Մ. Մէյտանճեան
1879 Յուլիս 19
Սամաթիոյ

—

ԹԱՄՀԻՀ

Տիւնքի նիւսխէմիզէ պէյ օղ-լու մէրքէզը պիտայէթ մահքէմէ-սի իճրա տաիրէսինտէն էշեա միւֆրէտաթը իլանըն էշեա սը-բասընտա 8 ատէտ պէյաղ քէպիր չարշաֆ տէնէճէք եէրտէ սէհվէն պիր ատէտ եաղըմըշ տըր։



ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

ՎԱԲՕՐԼԱՐԸՆԸՆ ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷԲԷԹԼԷՐԻ

—

Իշտա 1879 «Ենոյ Ռեմմաղը» 1ինճի բա-ղար կէնէտոպէն ԷՐԷՊՕՐԷՆ

—

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՅԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ադոպան սոպահըրը եէօքրէյէ

Սր. Տք.
11 15 Պ. Ատատան Հէյպէլի, Գնալը (*)
11 30 Պ. Ատատան, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գնալը
12 Բէնտիքտէն Գարթալ, Պ. Ա-տա, Հէյպէլի,
12 30 Մալթէբէ, Պօսթանճը, Մօտա
2 Պ. Ատատան, Հէյպէլի, Պուր-կազ, Գնալը, (Բազար իր-թէսի 230տա)
7 15 Բէնտիքտէն Գարթալ, Պ. Ա-տա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գը-նալը, Գատըքէօյ (8 Պ. Ան)

Քէօքրէյ-ոէն Ադալը ճանդիրէ

Սր. Տք.
1 Տօղրու Պ. Ատայա (*)
2 Գատըքէօյ, Գնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք
8 30 Գնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա,
9 45 Մօտա, Պօսթանճը, Մալթէբէ,
10 Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք
10 45 Գնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ադալը Քէօքրէյէ

Սր. Տք.
11 Պ. Ատա, Հէյպէլի
11 30 Բէնտիքտէն Գարթալ, Պ. Ա-տա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գը-նալը
12 30 Մալթէբէ, Պօսթանճը, Մօտա
8 Պ. Ատատան Հէյպէլի, Պուր-կազ, Գնալը
8 Բէնտիքտէն Գարթալ, Պ. Ա-տա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գը-նալը, Գատըքէօյ (9. 30 Պ. Ատատան)

(*) Իշպու սէֆէրլէր եալընըզ բա-զար իրթէսի կիւնլէրի իճրա օլունա-ճագ տըր։

Քէօքրէյ-ոէն Ադալը

Սր. Տք.
1 30 Գատըքէօյ, Գնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք
2 30 Գնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա
10 — Գնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք
10 — Մօտա, Պօսթանճը, Մալթէբէ
11 30 Հէյպէլի, Պ. Ատա

ԳԱՏԸՔԷՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՅԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ		ԲԱԶԱՐ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ	
Քէօքրէյ-ոէն	Գատըքէօյ-ոէն	Քէօքրէյ-ոէն	Գատըքէօյ-ոէն
Սր. Տք.	Սր. Տք.	Սր. Տք.	Սր. Տք.
11 30	11 30	12	12
12 15	12 15	1	1
1	1	2	2
1 45	1 45	3	3
2 30	2 30	4	4
3 15	3 15	5	5
4 15	4 15	6	6
5 30	5 30	9	9
8	8	10	10
8 40	8 40	11	11
9 20	9 20	12	12
10	10		
10 40	10 40		
11 20	11 20		
12	11 45		

Լիւզումի թագտիրտէ պաղը սէ-ֆէրլէր Հայտար բաշայա օղրայաճագ։

ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իշտա ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՐԱՄԱՏՈՒԹԻՒՆ

ԵԷՎՄԻՅԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Հայտար Բաշայա

Սր. Տք. Գրոշ Նս.
12 45 Գարթար իչին 1
4 15 Գարթար իչին 3
9 Ղայրը միւթէսատիֆ
11 20 Գարթար իչին 5
Ճուսա վէ բազար կիւնլէրի Ֆէնէր Պահչէգարթալարը-նա միւթէսատիֆ
4 30 Ֆէնէր Պահչէտէն ավտէթ 7
8 45 Ֆէնէր Պահչէտէն ավտէթ 9
11 45 Եալընըզ բազար կիւնլէրի 12

Քէօքրէյ-ոէն

Սր. Տք. Գրոշ Նս.
12 40 Գարթար իչին 2
7 40 Գարթար իչին 4
10 30 Գարթար իչին 6
2 45 Ֆէնէր Պահչէյէ հարէքէթ 8
8 15 Ֆէնէր Պահչէյէ հարէքէթ
9 15 Եալընըզ բազար կիւնլէրի 14

ԱՑԻՄԹԷՖԱՆՕՍ ԹԱՐԻԳԻ

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻՆԵՏԷՆ ՄԱԱՏ

Այէ-Ռէֆանօսա Քէօքրէյէ

Սր. Տք.
11 30 Այիսթէֆանօսատան Մաքրիքէօյ, Սամաթիա, Գումգաբու

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Սր. Տք. Սապահ
11 30 Գումգաբու, Սամաթիա, Մաք-րիքէօյ, Այիսթէֆանօս

Սր. Տք. Աէշամ
9 Ֆլորեատան Այիսթէֆանօս, Մաքրիքէօյ, Սամաթիա, Գում-գաբու

Քէօքրէյ-ոէն Այէ-Ռէֆանօս

Սր. Տք.
10 30 Այիսթէֆանօսատան Մաքրի-քէօյ, Սամաթիա, Գումգաբու

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Սր. Տք. Սապահ
2 Գումգաբու, Սամաթիա, Մաք-րիքէօյ, Այիսթէֆանօս, Ֆլորիա

Սր. Տք. Աէշամ
11 Սամաթիա, Մաքրիքէօյ, Այիս-թէֆանօս

ԻԽԹԱՐԱԹ

Քէօքրիւ վէ իսկէլէ մէմուրլէրի այնէն պիլէթէ ալուշ պիլէթ եէ-րինէ բարա ախշ իյլէմէլէրի քիւլլիւէն մէնմու տըր։ միւթէֆասըրլէրի պէր մուճիպի թալիմաթ չէտիտէն մէսուլ տըր, պինաէն ալէյհ վաբօրա բա-քիպ օլան գէվաթ հէնկեամը բահտէ պիլէթլէրինի ախշ իթմէլէրի միւս-թէրճա տըր։ Իշպու իխթարէ մու-վաֆֆագաթ իթմէյուշ տէ իսկէյէէ չըգրլաճագ էսնատէ պիլէթ ալը-նաճագ օլունուր իսկ, պիլա խթիսնա պիրինճի մէվգը եօլճուսու ատտ օ-ղունուշ, եաղրճը թարաֆընտան պի-րինճի մէվզրեէ մախսուս օլան պիլ-եէթ վէրիլէճէկի իլան օլունուր։

Ախշամարը քէօքրիւտէն սաաթ 10. 45ճտէ ատալարա վէ սաաթ 10 40 վէ 11 20 վէ 12ճտէ Գատըքէօյունէ հարաքէթ իտէն վաբօրլարա ճիւրմիւ պէօյիւք վէ եօլճուլարը իլաճ իտէր տէրէճէտէ օլան եիւք վէ էշեա գա-պուլ օլունմայաճագ տըր։

Բումէլի թիմուր եօլու թահվիլաթընէն իշպու ալաֆրանկա օգոստոսուն պէրինճի կիւնիւ քէշիտէ օլունան 57 ինճի գուրասընտա գազանան նումէրօլար տըր։

Նումէր	Ֆրանգ	Նումէր	Ֆրանգ	Նումէր	Ֆրանգ
206863	600000	1097022	3000	603801	1000
897048	60000	1097025	»	640913	»
981575	20000	1117852	»	707672	»
1117851	»	1888523	»	974588	»
98799	6000	1904405	»	1097021	»
137413	»	72676	1000	1254289	»
169910	»	90535	»	1352454	»
955982	»	206864	»	1548559	»
1036144	»	267907	»	1577620	»
1515740	»	288371	»	1669395	»
137415	3000	314084	»	1754949	»
286985	»	364133	»	1833436	»
314085	»	369933	»	1833438	»
664001	»	369935	»	1833439	»
971237	»	436973	»	1874887	»
971240	»	470233	»	1904402	»
974590	»	470235	»		»

400 Ֆրանգ գազանան նիւմէրօլար տըր։

72677	235914	416162	718594	980840	1270183	1557181	1811914
8	5	3	5	981571	4	2	5
9	255741	4	723176	2	5	3	1833437
80	2	5	7	3	1288391	4	40
77836	3	436971	8	4	2	5	1850956
7	4	2	9	1036141	3	1576371	7
8	5	4	80	2	4	2	8
9	267906	5	728876	3	5	3	9
40	8	443301	7	5	1352451	4	60
90531	9	2	8	1097023	2	5	1874886
2	10	3	9	4	3	1577616	8
3	286981	4	80	1108421	5	7	9
4	2	5	738991	2	1357996	8	90
98796	3	444601	2	3	7	9	1888521
7	4	2	3	4	8	1587231	2
8	288372	3	4	5	9	2	4
800	3	4	5	1117853	1358000	3	5
105001	4	5	740156	4	1426611	4	1893996
2	5	470231	7	5	2	5	7
3	691	2	8	1131466	3	1587256	8
4	2	4	9	7	4	7	9
5	3	482576	60	8	5	8	1894000
109811	4	7	867856	9	1435681	9	1904401
2	5	8	7	70	2	60	3
3	303056	9	8	1147981	3	1653556	4
4	7	80	9	2	4	7	1942176
5	8	571506	60	3	5	8	7
137411	9	7	897046	4	1481796	9	8
2	60	8	7	5	7	60	9
4	314081	9	9	1198216	8	1669391	80
169906	2	10	50	7	9	2	1944436
7	3	603802	936891	8	800	3	7
8	337236	3	2	9	1491176	4	8
9	7	4	3	20	7	1684956	9
172071	8	5	4	1239396	8	7	40
2	9	640911	5	7	9	8	1961581
3	40	2	955981	8	80	9	2
4	364131	4	3	9	1507016	60	3
5	2	5	4	400	7	1723491	4
181431	4	664002	5	1254286	8	2	5
2	5	3	971236	7	9	3	1974871
3	369931	4	8	8	20	4	2
4	2	5	9	90	1515736	5	3
5	4	707671	974586	1257621	7	1754946	4
206861	385196	3	7	2	8	7	5
2	7	4	9	3	9	8	1975951
5	8	5	980836	4	1548556	50	2
235911	9	718591	7	5	7	1811911	3
2	200	2	8	1270181	8	2	4
3	416161	3	9	2	60	3	5

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 1 Օգոստ.

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Էիր.	98-1/16
Օսմ. էսհամը այլլարը	11-11/16
» » գաբանտը	11-3/4
Իսթիգրազ 65	15-1/4
» 69	14-
» 71	55-3/4
» 72	21-1/2
» 73	13-
Օսմանլը պանգաղը	10-
Մըսըր տույուն. մութա հրտէ	47-5/8
» իսթիխպազը	73-
Բուսիա իսթիգրազը	88-1/4
Գամպիո Բարիզ 3 այ վատէ	-

Փարիզ, 1 Օգոստ.

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.	84-90
» » 5 գրօնսուզ	117-75
Օսմ. էսհամը այլլարը	-
» » գաբանտը	11-65
Իսթիգրազ 65 Ֆր.	75-
» 69	69-
» 73	64-
Մըսըր ֆօնտ. մութա հրտէ	241-25
Գրէտի Լիոնէ	735-
Օսմանլը պանգասը	502-50
Բումէլի չըմէնտըֆէրի	45-50
Իթալիա էսհամը	80-20
Գամպիո Լօնտրա 3 այ վատէ	25-30

Վիէննա, 1 Օգոստ.

Աճիո Ֆիորին	-
Բումէլի չըմէնտըֆէրի	20-50

ՂԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ուս. տիւն ագչ. գաբ.	12-19
Պու սապահ այլլարը	12-21
Իսթիգ. 63 (Մութօն) 6 % Ֆ.	77-
» 65 » 6 % Ֆ.	72-
» 69 (Բինար) 6	68-50
» 72 (Պոն տիւ Թրէզօր)	21-25
» 73 6 % Ֆ.	64-
Բումէլի չըմէնտըֆէր 3	44-25
Ագճէ ֆայիզի %	9-
Բրբօր Ղրշ	-
Հավալէսիզ »	25-

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	4- 5
Ստամպոլ պանգասը	6-20
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4- 6
Թրամվայ	3-10

—

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշտան	Ղշ. Փր
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	106-18
Մէթալիք »	116-
Պէշլիք »	117-
Պագըր »	410-
Գայմէ »	915-
Ինկիլիզ լիրասը	109-22
Ֆրանսըզ ալթունու	87-24
Փոլ	90- 4
Գրիմիդ ալթունու	51-10
Գարպոն գայիմէսի	8-70